

## **Ebbaluṅa eyohubiri eyi Pawulo gaṅandiihira Abasesalonika Enyanjula**

Ebbaluṅa ya Pawulo eyiri *Abasesalonika* gayiṅandiiha mu mwaha ogw'ataanu namulala oluvanyuma lw'ohusaaliwa hwa Kurisito. Era mu hiseera ehyo, Pawulo gaali ahiiri e Koriiso (Bik 17:1-10). Mu hibuga Sesalonika, mwalimo abafugiirira Kurisito Abayudaaya n'Abayonaani.

Mu bbaluṅa yino, Pawulo aloma hu biṅamba hu biseera by'ekomero n'ohugobola hwa Kurisito. Era alabula abafugiirira Kurisito ohutalera ngalo. Ahubbirisa hiisi muutu ohutambanga ohusuna ehyohulya (3:6-10).

### **Ebiri mu bbaluṅa yino mu buupi**

1. Ohweyanjula (1:1-2)
2. Ohweyaasa Hatonda n'ohulombera abafugiirira Kurisito (1:3-12)
3. Ebiseera by'ekomero (2)
4. Hiisi muutu ali n'ohutamba (3:1-15)
5. Agohoba n'obuheese (3:16-18)

<sup>1</sup> Ese Pawulo n'abahyange Siluvaano ni Temuseewo, hubaṅandiihira enywe ehibbubbu hy'abafugiirira Kurisito mu hibuga hy'e Sesalonika. Muli baatu ba Hatonda Seefe ko ni Musengwa Yesu Kurisito. <sup>2</sup> Hatonda era Seefe ko ni Musengwa Yesu Kurisito babaṅambire ehisasabirisi era babane emiyaaya.

### *Ohugumya abafugiirira*

<sup>3</sup> Aboluganda, efe huli n’ohweyaasa Hatonda habuhyabuhya olwenywe. Ehyo husaniye ohuhihola olwohuba ohufugiirira hwenywe huli hweyongera hweyongera ohuᵇangala, era ohwenda ohu hiisi mulala hu nywe gendamō owahye, hweyongera. <sup>4</sup> Ehyo hwesi hituᵇa obugumu ni huba n’ebibbubbu ebindi eby’abafugiirira Kurisito, ohwenyumiirisa olwenywe. Hwenyumiirisa olwenywe olwohuba mugumiikiriza ohuhiyaania ohu babahiyaania era mugumira ohugada olw’ohufugiirira Kurisito.

<sup>5</sup> Ebyo byosibyosi bujulizi obulaga ng’olu Hatonda atehubbira mu hulamula huhwe, era hu komerero ng’olu mulisaanira ohwingira obunugi wa Hatonda obugira ni mugada. <sup>6</sup> Hatonda saalyaha, aliboneresa ababahiyaania, <sup>7</sup> ate enywe aba bahiyaania ᵇalala ni neefe gaatuᵇa obunᵇerero. Ebyo biribaᵇo Musengwa weefe Yesu n’alyeyeyula\* n’anᵇwa mwigulu ohugobola hu hyalo, abamalayika babe ab’amaani ni bamunᵇerehera. <sup>8</sup> Yesu aliijira mu himyaso hy’omuliro abonereᵇe abatamanyire Hatonda, ni n’abo abagaana ohufugiirira Amanᵇuliro Amalanᵇi aga Musengwa. <sup>9</sup> Abaatu abo begula mubiri. Balisasula olw’ebibi ebibahola. Hatonda alibaᵇa ehiguudyo ehy’ohubabbinga ohuᵇwa mu moni ja Musengwa weefe nomu ᵇono lirye ery’amaani, era baliba mu hugada emirembe n’emirembe.\*

---

\* **1:7** 1:7 Oba n’alyehwehula. \* **1:9** 1:9 Yis 2:10

10 Ebyo biriboolaho hu ludaalo olu Yesu Musengwa aligoboleraho, abafugiirira bosibosi bamunje enono olw'ebyo ebi aliba n'aholeeye abaatu babe. Era mwesi muliba balala hu baatu abo olwohuba mwafugiirira obuhwenda obu hwabaleetera.

11 Olwohuba muja hunjeesa Musengwa enono, habuhyabuhya hubasabira, Hatonda weefe ababone ng'abasaanira ehyo ehi gabalangira, era mu bujangi buwe goheerese emirimo emirani josijosi eji muhola n'eki muluubirira ohuhola olw'ohufugiirira hwenywe. 12 Husaba ehyo hyolerere ko abaatu banje Musengwa weefe Yesu enono olw'ohubanonola era mwesi hu lulwe babanje enono olw'ehisasabirisi hya Hatonda weefe, ni Musengwa Yesu Kurisito.

## 2

1 Naahani aboluganda, hu binjamba hu hugobola hwa Musengwa weefe Yesu Kurisito, era ng'olu efe abafugiirira hulihumbaanira anja ali, 2 hubegayirira mutanjalagana hubugabugana mu binjeego byenywe, wayire ohweralihirira ni babalomera baati oludaalo lw'ohugobola hwa Musengwa weefe lwabita hale. Ehyo wayire muhinulira hunjwa hu banaabbi oba mu lugambo obugambo oba mu bbaluŋa eyi pulira ti mbo yaaja eyo ni huli ndiife abayinjandiha, simuhifugiiriranga.

3 Simufugiiriranga muutu yesiyesi ohubadulinga, olwohuba oludaalo lw'ohugobola hwa Musengwa weefe ni luliba ni luhiiri hwola, njalyeherera hubano ehiseera ehi baatu

balijeemera Hatonda. Ehiseera ehyo ni hiriyola omuutu oyo oyu balisihiirisa, omutangirisi w'abajeemu\* alyeta aṅalafu. <sup>4</sup> Omuutu oyo alinḡahania Hatonda ko ni hiisi hiitu ehi baatu bajumirya mu siina lya Hatonda. Alyeginiha gahena geetabata n'obunḡangi ow'ohumujumirya. Omuutu oyo alyolera erala n'ohwihala mu Yekaalu ya Hatonda ni geeranga Hatonda era galagira abaatu bamujumirye.\* <sup>5</sup> Peega ti muhihebulira muuti ni n'ali ni kiiri eyo ni nenywe nabalabula ti ebiitu ebyo biribaṅo.

<sup>6</sup> Muhimanye muuti ehyemerehiise omuutu oyo ohweta aṅalafu huba ti ehiseera hihye ehirage hihiri hwola. <sup>7</sup> Obujeemu buno obuliṅo obu mubona buhiholera mu hyama era buja hutiina ni weyongera ohwola olu ehingiriye omujeemu oyo, hirimulehula geete aṅalafu. <sup>8</sup> Hu olwo omujeemu oyo ndolu alyeta aṅalafu, nga Yesu Musengwa amuhubba ehimyaso hy'ejono liry eeri aligoboleramo nga wangewe omujeemu oyo agamuginihanga gamuṅwa. Nga Yesu ahena amutusaṅo n'amufuṅa hu mu-fuṅa hy'ahanyaasi amuholoṅa mu husihiir-  
iha. <sup>9</sup> Omujeemu oyo aliija n'amaani ga Sitaani ameene amangi gaahola ebyamaliholiho ṅalala n'ebyenunḡisa ebya hiisi ngeri aye ni biri byabudulingi. <sup>10</sup> Alitambisa hiisi hibi ehisobola ohubbaamya abaatu abali mu ngira y'ohusihiriha olw'ohugaana ohufugiirira obuh-

---

\* **2:3** 2:3 Ebyaṅandihwiwa ebindi biroma biiti ehibi. \* **2:4** 2:4 Dan 11:36; Ezek 28:2

wenda wa Yesu obutuufu era obunonjola. <sup>11</sup> Olw'ehyo, abaatu abo Hatonda alibanjwaho, baagota ni bafugiirira obudulingi w'omuutu oyo ow'ehibi. <sup>12</sup> Ehyo ni hinooye, omusango gulihira bosibosi abatafugiirira hituufu olwohuba basangaalira ehibi.

### *Gabatobola lw'ohubanojola*

<sup>13</sup> Ne efe huli n'ohweyaasa Hatonda habuhyabuhyaba olwenywe abalebe beefe era abahoda eyiri Musengwa weefe, olwohuba Hatonda gabatobola, ohuba balala hu badaayi ohunonjolewa hu lw'amaani g'Omwoyo Omutukuvu abafuula abaatu ba Hatonda abagwalaafu n'olwa ohufugiirira ehituufu.

<sup>14</sup> Hino Hatonda gahibalangira n'abita mu Amanjuro Amalanji aga hwabalomera, konyo musune omugabo gwenywe ogw'ejono eri Musengwa weefe Yesu Kurisito gasuna.

<sup>15</sup> Olw'ehyo, balebe mube bagumu mu hufugiirira hwenywe. Mugumire hu bituufu ebinjamba hu Kurisito ebi hwabasomesa mu bibono ebi hwaloma ni nenywe oba mu bbalunja eyi hwabanjandiihira.

<sup>16</sup> Hubasungira Musengwa weefe Yesu Kurisito omwene, ni Hatonda Seefe, owatwendire era mu hisasabirisi hiye, gatunja esangaalo eritalinjwanjo n'esuubi ery'ebirani ebi gatusuubisa,

<sup>17</sup> agumye emyoyo jenywe era abanje amaani mu hiisi hirani ehi muhola n'ebibono ebi muloma.

## 3

### *Mutusabirengaho*

<sup>1</sup> Aboluganda, ni keneeresa mbasunga mutus-abirengaho, ehibono hya Yesu Musengwa hyey-ongere ohusasaana mangumangu, n'abahinjulira bahifugiirire hyenywe. <sup>2</sup> Era mutusabire, abaatu abahosi b'ebibi era ababi batatwosaho higosi, olwohuba abaatu bosibosi abanjulira obuhwenda sibabufugiirira.

<sup>3</sup> Aye Musengwa omwesigwa era owoheresa hiisi ehi aloma, anabanjenga obugumu era anabagayengaho olujetehe lw'omusigu abahiyaa-nia. <sup>4</sup> Huli bagumu eyi muli olw'owesige obu huli ni nawo mu Musengwa, era huhahasa huuti muhola era munaholenga ebyo ebi hwabalagira. <sup>5</sup> Hubasabira, Musengwa alujamyemoyo jenywe muhufaanika ohwenda ohu Hatonda abenda era mube n'ohugumikiriza ohujwa eyiri Kurisito.

### *Ohulabula abalera engalo*

<sup>6</sup> Aboluganda, hubalagira mu siina lya Musengwa Yesu Kurisito ohutahola muhumba n'abaatu abanjuuna ohulera engalo, era abatalonderera ebi hwabasomesa. <sup>7</sup> Enywe mwesi mwabeene muhimanyire bulanj muuti ni hwali eyo ni nenywe hwabalaga ehy'ohuboneraho ni hutajuuna hulera ngalo. Olw'ehyo mwesi ni mubonera hu efe muli n'ohutamba ng'olu efe hwatambanga. <sup>8</sup> Efe sihwalyanga biryo ebi hutaholereeye aye hwatambanga n'amaani, ni hwehalubya omuusi n'owiire, hutahalubirisa kadi mulala hu nywe. <sup>9</sup> Sihuloma huuti hyali sihyola enywe ohutuholaho, aye hwendire hubanja

ehy'ohuboneraho, mwesi musobole ohuholanga hyefe. <sup>10</sup> Era ni hwali ni huhiri njalala ni nenywe, hwabana ehiragiro huuti, "Atenda hutamba, n'ohulya atalyanga." <sup>11</sup> Ne hunulira mbo abandi mu nywe banuuna hulera ngalo, sibatamba wabula baba hu gwa hweyingisa mu bitabanambaho. <sup>12</sup> Ab'engeri abo, hubalabula era hubalagira mu siina lya Musengwa Yesu Kurisito, begoboleho banwe hu by'ohulera engalo batambenga, besunire abeene ehi banaalye. <sup>13</sup> Aye enywe balebe, mwegumye mutadamba huhola birani. <sup>14</sup> Ni njabanganjo agaana ohunulira ebi hubaloma mu bbaluna yino, mumwegenderesanga era simuholagananga ni naye, ehyo himuhubbe esoni. <sup>15</sup> Cooka simumubisyanga hy'omusigu, aye mumulabulanga nga mulebe yenywe.

### *Ebisembayo*

<sup>16</sup> Ehisembayo, hulomba Yesu Musengwa weefe omwene hugaba miyaaya, abenga ni nenywe mwesimwesi era habuhyabuhya abanenga emiyaaya hiisi ana munaabenga. <sup>17</sup> Ndiise Pawulo, abanandiihiye era abaneerehiise obuheese buno era yino nj'epandiiha yange. Tayeeho n'omuhono gwange nga nj'ahabonero ahalaga hiisi bbaluna eyi mba ni pandiihire.

<sup>18</sup> Ehisasabirisi hya Musengwa weefe Yesu Kurisito, hibe hu nywe mwesimwesi.

**Endagaano Epyaha mu Lunyole**  
**Nyole: Endagaano Epyaha mu Lunyole (Bible)**

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Nyole)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

e00787cd-838f-597a-9477-00b97e4e2cff